

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

G/SCM/Q2/POL/9

25 octobre 1999

(99-4633)

**Comité des subventions et des
mesures compensatoires**

Original: anglais

SUBVENTIONS

Réponses aux questions posées par les ÉTATS-UNIS¹ concernant la nouvelle notification complète de la POLOGNE²

La Mission permanente de la Pologne a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 22 octobre 1999.

Question 1

Le 22 octobre 1998, le ministère polonais de l'agriculture a autorisé l'Office des marchés agricoles (OMA) à subventionner les exportations de viande de porc. Le Ministère des finances a alloué 25 millions de zlotys au subventionnement de ces exportations. Ce programme est-il toujours en vigueur? Dans l'affirmative, quels sont les critères auxquels satisfaire pour y prendre part, et combien de temps devrait-il durer?

Réponse

Le programme de subvention aux exportations de viande de porc est entré en vigueur entre le quatrième trimestre de 1998 et la première moitié de l'année courante. La résolution du Conseil des ministres du 13 octobre 1998 a autorisé l'Office des marchés agricoles (OMA) à accorder des subventions aux entreprises nationales qui exportent de la viande de porc d'origine polonaise jusqu'à la fin du premier trimestre de 1999. Le programme devait être financé par un crédit bancaire se montant à 25 millions de zlotys, qui devait être remboursé par l'OMA, pendant la première moitié de 1999, à partir de ressources provenant du budget de l'État.

Les entreprises intéressées par le programme (uniquement les entreprises nationales) ont participé à une procédure d'appel d'offres qui portait essentiellement sur les sujets suivants:

- montant de la subvention accordée pour 1 kg de viande de porc exportée;
- volume déclaré de l'exportation;
- début et fin des contrats d'exportation.

¹ G/SCM/Q2/POL/8.

² G/SCM/N/38/POL.

En outre, le programme n'a visé que les exportations de viande de porc qui respectait toutes les normes vétérinaires et les normes de qualité requises; enfin, la condition à remplir pour obtenir une subvention a consisté à présenter des documents attestant le respect de ces normes techniques, ainsi que des documents attestant l'exportation du volume déclaré de viande de porc.

Il est à souligner qu'en raison de la situation délicate des marchés de l'Europe de l'est en ce moment, sur lesquels bien des contrats sont annulés avant même d'être conclus, les exportations de viande de porc qui ont effectivement bénéficié d'une subvention de l'OMA se sont élevées à 683 tonnes seulement, tandis que le montant de la subvention a été de 670 400 zlotys (soit 2,7 pour cent des fonds réservés). Étant donné le montant modeste des subventions accordées, l'OMA n'a pas eu recours à la possibilité qui lui était faite d'obtenir un crédit bancaire et a financé ce programme avec ses fonds propres.

Le dernier versement effectué dans le cadre de ce programme a eu lieu le 14 mai 1999 et le programme n'est plus en place aujourd'hui.

Puisqu'il n'était pas en vigueur en 1997, ce programme n'a pas été notifié dans le document G/SCM/N/38/POL.

Question 2

Dans la section A, Programme 9 - Programme de restructuration de l'industrie sidérurgique, la notification indique que 59,79 millions de zlotys au titre de garanties de crédit ont été versés à une aciérie en 1997. À quels critères fallait-il satisfaire pour être admis à bénéficier du programme?

Réponse

L'usine mentionnée dans ce programme a bénéficié, à la fin de l'année 1997, d'une garantie de crédit de l'État pour le remboursement de 50 pour cent de ses dépenses d'investissement (y compris les intérêts) effectuées aux fins de moderniser les chaînes de production.

Cependant, l'investissement a pris fin quelques semaines après avoir été lancé. Le crédit en question n'a donc pas été obtenu, et par conséquent, le programme de garantie de crédit n'a pas été utilisé de manière effective.
